

32002D0958

L 333/21

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

10.12.2002

**ROZHODNUTIE RADY
z 28. novembra 2002**

o uzavretí dohody vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom, ktorým sa udeľuje dočasná derogácia, pokiaľ ide o dovoz paradajok s pôvodom v Maroku do spoločenstva, z protokolu o poľnohospodárstve č. 1 k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej

(2002/958/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva a najmä na jej článok 133 spolu s prvým pododsekom článku 300 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) článok 18 Euro-stredomorskej dohody o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej ⁽¹⁾, ďalej ako „asociačná dohoda“, ktorá je v platnosti od 1. marca 2000, stanovuje, že od 1. januára 2000 spoločenstvo a Maroko zhodnotia situáciu s cieľom určiť liberalizačné opatrenia uplatňované zmluvnými stranami s účinnosťou od 1. januára 2001. Rada poverila Komisiu na začatie rokovaní s Marockým kráľovstvom s cieľom uzavrieť novú dohodu o poľnohospodárstve, ktorá by nadväzovala na existujúcu dohodu a ktorá by bola vo forme dodatkových protokolov k asociačnej dohode.

Článok 2 protokolu č. 1 k asociačnej dohode stanovuje uplatňovanie úrovne vstupnej ceny na paradajky s pôvodom v Maroku, z ktorej by sa zvláštne clo, v rámci obmedzení maximálnych množstiev, období a podmienok stanovených v uvedenom článku a v článku 3 uvedeného protokolu, znížilo na nulu;

- (2) nariadenie Rady (ES) č. 2264/2001 z 21. novembra 2001, ktorým sa zavádzajú určité dočasné samostatné výnimky vo forme colných kvót spoločenstva uplatniteľné na dovoz paradajok s pôvodom v Marockom kráľovstve ⁽²⁾ do spoločenstva, stanovuje dočasné opatrenia týkajúce sa paradajok na obdobie od 1. novembra 2001 do 31. mája 2002;
- (3) sa uskutočnili konzultácie medzi spoločenstvom a Marokom podľa článku 2 ods. 6 protokolu č. 1 k asociačnej dohode až do uzavretia jednotných opätovných rokovaní protokolov o poľnohospodárstve a s cieľom povoliť Maroku tradičný vývoz paradajok do spoločenstva, aby tak pokračoval bez narušenia trhu spoločenstva;

- (4) výsledkom týchto rokovaní je dohoda vo forme výmeny listov medzi spoločenstvom a Marockým kráľovstvom, ktorá je priložená k tomuto rozhodnutiu a ktorou sa stanovuje dočasná výnimka z protokolu č. 1 k asociačnej dohode a ktorou sa zavádzajú len dojednania podobné k tým, ktoré sú stanovené v nariadení (ES) č. 2264/2001 na obdobie od 1. októbra 2002 do 31. mája 2003;

- (5) dohoda vo forme výmeny listov stanovuje, že spoločenstvo si vyhradzuje právo na ukončenie týchto dojednaní v prípade, že rokovania podľa článku 18 asociačnej dohody medzi spoločenstvom a Marockým kráľovstvom nebudú uzavreté do 31. decembra 2002;

- (6) opatrenia nevyhnutné na vykonanie dojednaní obsiahnutých v tejto dohode vo forme výmeny listov môže prijať Komisia v súlade s článkom 5 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 747/2001 z 9. apríla 2001, ktorým sa stanovuje spravovanie colných kvót spoločenstva a referenčné množstvá na produkty podliehajúce preferenciám na základe dohôd s určitými stredomorskými krajinami ⁽³⁾;

- (7) dohoda vo forme výmeny listov prerokovaná medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom by sa mala schváliť,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Dohoda vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom, ktorou sa dočasne udeľuje výnimka, pokiaľ ide o dovoz paradajok s pôvodom v Maroku do spoločenstva, z ustanovení protokolu o poľnohospodárstve č. 1 k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej, sa týmto schvaľuje v mene spoločenstva.

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 70, 18.3.2000, s. 2. Dohoda v znení dohody vo forme výmeny listov (Ú. v. ES L 70, 18.3.2000, s. 206).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 305, 21.11.2001, s. 20.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 109, 19.4.2001, s. 2. Nariadenie v znení nariadenia Komisie (ES) č. 786/2002 (Ú. v. ES L 127, 14.5.2002, s. 3).

Článok 2

Predseda Rady sa týmto oprávňuje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) na podpísanie dohody vo forme výmeny listov tak, aby zaväzovala spoločenstvo.

V Bruseli 28. novembra 2002

Za Radu

predseda

B. HAARDER
